



# Manuale utente Quansheng UVK5

Ricezione canale meteo di emergenza/Copia veloce di un canale/VOX/
Trasmissione multi-banda e ricezione 50 00MHz/Uccisione remota/Revive/
ricarica USB TYPE-C e base di ricarica/200 canali





#### FCC FRS /GMRS/Amateur ATTENZIONE

■ Dichiarazioni di conformità FCC:

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- (1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose e
- (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

Nota: Questa apparecchiatura è stata testata e trovata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della parte 15 delle Norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, l'utente è invitato a provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.

Questo dispositivo è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni FCC stabiliti per un ambiente non controllato. Non utilizzare questo dispositivo quando l'antenna presenta danni evidenti

Tenere questo trasmettitore a circa 25 mm di distanza dal viso e parlare normalmente con l'antenna rivolta verso l'alto e lontano. Utilizzare la clip da cintura in dotazione per la configurazione indossata dal corpo poiché altri accessori potrebbero non essere conformi al limiti

#### AVVERTENZA: LA MODIFICA DI QUESTO DISPOSITIVO PER RICEVERE SEGNALI DEL SERVIZIO RADIOTELEFONICO CELLULARE È VIETATA DALLE NORME FCC E DALLA LEGGE FEDERALE.

■ Informazioni sulla licenza

L'uso della nostra radio negli Stati Uniti è soggetto alle norme e ai regolamenti della FCC. Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla nostra possono annullare l'autorizzazione dell'utente concessa dalla FCC per utilizzare questa radio e non devono essere apportati. Per soddisfare i requisiti FCC, le regolazioni del trasmettitore devono essere effettuate solo da o sotto la supervisione di una persona certificata come tecnicamente qualificata per eseguire la manutenzione e le riparazioni del trasmettitore nei servizi mobili e fissi terrestri privati, come certificato da un'organizzazione rappresentativa dell'utente di tali servizi . La sostituzione di qualsiasi componente del trasmettitore (cristallo, semiconduttore, ecc.) non autorizzata dall'autorizzazione dell'apparecchiatura FCC per questa radio potrebbe violare le norme FCC.

Nota: L'uso di questa radio al di fuori del paese in cui era prevista la distribuzione è soggetto alle normative governative e potrebbe essere proibito.

Importante: Eventuali variazioni o modifiche non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare questo dispositivo.

La radio è impostata per trasmettere un segnale regolato su una frequenza assegnata. È contro la legge alterare o regolare le impostazioni all'interno della radio per superare tali limiti. Qualsiasi regolazione della radio deve essere effettuata da tecnici qualificati.

#### AVVFRTFN7A CF:

Utilizzare la radio ricetrasmittente in un ambiente con una temperatura compresa tra 0 e 40 °C, altrimenti potrebbe danneggiare la radio ricetrasmittente. Può operare sotto i 2000 m

Con la presente, dichiariamo che il tipo di apparecchiatura radio ricetrasmittente è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Per questo dispositivo, il SAR per la testa e il SAR per il corpo sono stati eseguiti con il dispositivo configurato nelle posizioni secondo ENG209-2:2010, il SAR rivolto verso l'alto è stato eseguito con il dispositivo a 25 mm dal fantoccio e il SAR per il corpo è stato eseguito con il dispositivo a 0 mm dal fantasma. Il Body SAR è stato eseguito anche con l'auricolare e la clip da cintura attaccati e senza.

#### PRECAUZIONI PRIMA DELL'USO

Questa radio incorpora un design eccellente e la più recente tecnologia avanzata. I seguenti consigli vi aiuteranno ad adempiere ai vostri obblighi nella clausola di garanzia. E ti dà informazioni importanti su come utilizzare questa radio portatile in sicurezza.

- ◆ Si prega di mettere la radio e gli accessori dove i bambini non possono raggiungerli.
- ◆ La manutenzione può essere eseguita solo da tecnici professionisti.
- ◆ Si prega di utilizzare la batteria e il caricabatterie standard per non distruggere la radio.
- Utilizzare l'antenna standard per non ridurre la distanza di comunicazione.
- Non esporre la radio alla luce del sole per un lungo periodo di tempo, né avvicinarla a fonti di calore.
- ◆ Non metterlo in ambienti estremamente polverosi o umidi.
- Non pulire la radio con prodotti chimici aggressivi, detergenti o detergenti aggressivi.

- Non trasmettere quando l'antenna non è installata.
- Se trovi cattivo odore o smog, spegni immediatamente la radio. E togli la batteria dalla radio, quindi contatta l'agente.

#### Note di ricarica:

- I pacchi batteria non sono carichi al momento della spedizione. Ricaricarli prima dell'uso.
- La carica iniziale del pacco batteria dopo l'acquisto o l'immagazzinamento prolungato (più di 2 mesi) non porterà il pacco batteria alla sua massima capacità o alla sua carica normale, che può essere effettuata solo dopo ripetute cariche e scariche due o tre volte.
- Prima di ricaricare, spegnere la radio. Non utilizzare la radio durante la ricarica.
   Oppure influenzerà la normale ricarica del pacco batteria e causerà incidenti pericolosi.
- Dopo che la batteria è completamente carica, estrarla dalla base di ricarica. Non ricaricarlo prima che la batteria sia completamente scarica. Oppure distruggerà l'effetto memoria della batteria.
- Sebbene si utilizzino le modalità di ricarica corrette, ma la batteria non guadagna capacità o non utilizza il tempo, significa che la durata della batteria è prossima alla fine, si prega di sostituire un nuovo pacco batteria.
- ◆ Adottare la batteria e il caricabatterie originali di fabbrica. Sono disponibili con il tuo agente locale.
- In caso di domande su batterie e accessori non originali di fabbrica, non utilizzarli. Oppure causerà incidenti pericolosi.

#### Nota:

- 1.Utilizzare il caricabatterie di fabbrica originale per la ricarica e la porta di ricarica di tipo C del corpo viene utilizzata solo per la ricarica di emergenza.
- 2. Per proteggere l'ambiente, riciclare la batteria.
- 3. Non rimuovere la batteria quando si utilizza la ricarica di tipo C.
- 4. Non tentare mai di rimuovere l'involucro dal pacco batteria.

# Caratteristiche principale

O200 canali	O 10 canali meteorologici di emergenza
OIntercom a banda incrociata	OProtezione con password all'accensione
OTono di chiamata 1750HZ	O Ricezione banda aeronautica AM/FM
OProgrammazione in loco	O Funzione di frequenza inversa
O Avviso di emergenza	ORicarica USB di tipo C e con base di ricarica
O Radio FM	OLarghezza di banda larga/stretta
OScrambler a 10 gruppi	OImpostazione direzione frequenza offset1
OScansione multipla	O Replica radio wireless
OCTCSS/DCS	O Livello di squelch regolabile
OUccidi/Rianima in remoto	OFunzione di conferma dell'inoltro del ripetitore
O Blocco tastiera	O Cambio modalità frequenza e canale
O Jacklight	O Impostazione dell'offset della frequenza
OProgrammabile da PC	OScansione canali e aggiunta
O Blocco canale occupato	OChiamate DTMF
Ovox	O DTMF ANI
O Funzione doppio ascolto	DTMF Select Call (chiamata singola, chiamata di gruppo, tutte le chiamate)
OTime-Out-Timer	OTempo di spegnimento automatico della retroilluminazione
O Ripristina (reset)	ORicerca segnalazione automatica
O Ampio display LCD	O Frequenza multipasso
OVoce guida	O Unico tasto di chiamata
OMemoria nell'accensione e s	
	mero del canale/frequenza del canale/nome del canale
OH (Alto), M (Medio), L (Basso)	
OTrasmissione multibanda e r	ricezione 50∽600MHz
O Impostazione separate del o	
OBatteria ad alta capacità. Ter	npo di standby prolungato
O Copia veloce di un canale	
(AGIRE COME MISURATORE DI FREQUEN	IZA (PER RADIO BIDIREZIONALE E ALCUNI ALTRI DISPOSITIVI))

## CONTENUTI

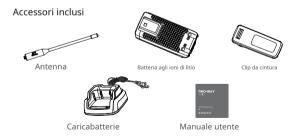
1. Accessori in dotazione	
2. Diagramma radio	02
3. Schermo LCD	03
4. Pulsanti	
1.Pulsante PTT (pulsante di trasmissione)	04
2. Pulsante programmabile e sua funzione ·····	04
3. Pulsanti tastiera	04
5. Informazioni sul menù	
5. Operazione comune Introduzione	05
6.1. Protezione con password di accensione	05
6.2. Cambia canale principale	09
6.3. Dual Band Single-Watch/Dual-Watch ·····	05
6.4. Interruttore modalità frequenza/canale ·····	09
6.5. Ricezione/trasmissione cross-band	10
6.6. Salva canale	10
6.7. Elimina canale	10
6.8. Ricezione/Trasmissione Impostazioni CTCSS/DCS	11
6.9. Fast Copy One Channel/FREQUENCY METER	11
6.10. Ricerca automatica CTCSS/DCS	12
6.11. DTMF	
6.11.1 Chiamata DTMF	12
6.11.2 ID PTT	
6.12. Scansione	13
6.13. Allarme di emergenza ·····	14
6.14. Radio FM	
6.15. Ricezione canale meteorologico di emergenza	15
6.16. Blocco tastiera	15
6.17. Ripristina	15
6.18. Unico tasto di chiamata	16
6.19. Ricezione banda aeronautica	16
6.20. Replica radio wireless	16
7. Specifiche	17

#### Accessori in dotazione

Disimballare con cura la radio portatile. Si consiglia di controllare i seguenti elementi prima di gettare via i materiali di imballaggio.

#### Accessori standard

Articoli	Qtà
Radio portatile	1
Antenna	1
Batteria agli ioni di litio	1
Caricabatterie	1
Clip da cintura	1
Manuale utente	1





## Display LCD

È possibile controllare i diversi simboli designati sul display LCD. La seguente tabella ti aiuta a capirli.

NS QDW ⊕ M M1 89 435.250 00 Tal DCSL-F6 435.250 00

	Tal H
Y.,,,1	La potenza del segnale. Minore è il numero di tachette, più debole è il segnale.
HML	Indicatore di alimentazione in uscita in trasmissione. L'attuale potenza di trasmissione in uscita è alta (H), media (M) o bassa (L).
CTDCS	CT apparirà quando il codice corrente è il codice CTCSS. DCS apparirà quando il codice corrente è il codice DCS.
4	Il messaggio vocale è attivo.
N	La radio funziona in modalità a banda stretta.
vox	Funzione VOX. Quando la pressione sonora raggiunge il valore impostato, viene avviata la trasmissione. Questa funzione può essere impostata tramite il menu.
+-	+ Significa che la frequenza di trasmissione è uguale alla frequenza di ricezione più una deviazione di frequenza - Significa che la frequenza di trasmissione è uguale alla frequenza di ricezione meno una deviazione di frequenza
DTMF	La decodifica del segnale DTMF è attiva.
DW	Il doppio orologio di frequenza è attivo. Potrebbe guardare due volte le due bande di frequenza visualizzate sul display
į	Blocco della tastiera.
	Visualizzazione della batteria corrente. Quando la batteria è quasi scarica, mostra [尹]. Significa che la batteria deve essere caricata e la radio invierà regolarmente un allarme di bassa potenza.
•	Il canale principale indica. Quando si preme PTT per avviare una chiamata sul canale secondario, tutte le operazioni funzioneranno sul canale principale.
SCR	La crittografia vocale di questo canale è attiva.
R	Modalità inversa. Ricevi e trasmetti la frequenza inversa
**	Scansione. ♦Partecipare alla lista di scansione 1. ♦♦Partecipare alla lista di scansione 2.
WX	Ricezione/trasmissione cross-band.
RX	Ricezione.
TX	Trasmissione.
<u>u</u>	Simbolo di ricarica di tipo C
AM	Simbolo di ricezione AM
NS	Scansione automatica del canale NOAA

#### Tasti

#### Tasto PTT (tasto di trasmissione)

 Tasto di commutazione trasmissione/ricezione. Premere "PTT" per trasmettere e parlare al microfono. Rilasciare "PTT" per ricevere.

#### Tasto funzione programmabile e relativa funzione

Funzione iniziale

Tasto laterale 1: premere brevemente per attivare la funzione Monitor. Premerlo a lungo per attivare 1750Hz.

Tasto laterale 2: premilo brevemente per accendere Jacklight.

Premerlo a lungo per attivare l'allarme di emergenza.

La funzione del tasto laterale che potrebbe essere impostata dal software del programma:

Ed l'allElotte del table	La fullzione dei tasto laterale che potrebbe essere impostata dai sortware dei programma.		
Emergenza Modalità On/Off	Premerlo per attivare l'allarme di emergenza. Emetterà un allarme come l'impostazione del software del programma.		
Potenza alta/bassa Selezione della potenza	Consenti all'utente di passare dalla potenza di uscita alta/bassa.		
Monitor (Squelch)	Consenti all'utente di attivare/disattivare la funzione Monitor. La radio ignorerà tutti i CTCSS/DCS in ricezione e monitorerà il canale effettivo. È possibile ascoltare il rumore del monitor per regolare il volume.		
Radio FM	Attiva/disattiva la modalità radio FM.		
Scansione On/Off	Consenti all'utente di attivare/disattivare la funzione di scansione.		
VOX On/Off	Consenti all'utente di attivare/disattivare la funzione VOX.		
Trasmissione 1750	Attiva la trasmissione continua 1750.		
Jacklight	Attiva/disattiva Jacklight		

#### Tasti della tastiera

- Tasto Menu/Conferma: MENU
- A. Nella pagina principale, premere brevemente per accedere al menu, scegliere la voce di menu e premere il tasto MENU per confermare il parametro.
- B. Premere a longo questo tasto per accedere all'ultima voce di impostazione.
- C. Sotto la funzione DTMF, significa una parola in codice.

#### • Tasto Esci/Cancella: ESCI

A. Nello stato Modifica, premere brevemente per uscire e tornare al menu superiore; premilo a lungo per uscire e tornare alla pagina principale.

B. Nello stato Input, premere per cancellare le informazioni di input.

C. Sotto la funzione DTMF, significa parola in codice D.

● Tasto Su: ▲

A. Sposta verso l'alto

B. Sotto la funzione DTMF, significa parola in codice B.

• Tasto Giù: 🔻

A. Spostati verso il basso

B. Sotto la funzione DTMF, significa parola in codice C.

• Tasto \*

A. Premere brevemente il tasto\* per accedere alla composizione manuale e alla pagina di chiamata B. Sotto la funzione DTMF, significa \* parola in codice.

C. Premere a lungo\* il tasto per avviare la scansione della freguenza o del canale.

● Tasto F

A. potrebbe funzionare con 0-9 e \* per implementare rapidamente il cambio di funzione.

B. Premere a lungo questo tasto per bloccare o sbloccare la tastiera.

C.Sotto il DTMF, rappresenta la # parola in codice.

Tasto veloce	Funzione	Descrizione della funzione	
F+1	BAND	(F1-F7) Commutatoredi frequenza	
F+2	A/B	Selezione del canale principale	
F+3	VFO/MR	Passa dalla modalità VFO alla modalità MR	
F+4	Frequenzimetro	Avvia la copia veloce di un canale	
F+5	F+5 Allerta meteo NOAA Avvia o esci dal canale NOAA		
F+6	H/M/L	Commuta potenza di uscita	
F+7	VOX	Passa a VOX	
F+8	R	R Passa alla funzione inversa	
F+9	CALL	Passa a unico tasto di chiamata di emergenza	
F+*	+* SER Avvia la funzione di ricerca CTCSS/DCS		
F+0	F+O FM Avvia o esci da ascolto radio FM		

#### Menù Info

Premere il tasto Menu per accedere alla selezione del menu; Premere il tasto Su/Giù per selezionare il numero del menu e premere il tasto MENU per confermare la selezione; Premere il tasto EXIT per tornare al menu superiore. Premere a lungo il tasto EXIT per tornare alla pagina principale.

Nome elemento	No.	Descrizione della funzione	Valori
SQL	1	Livello dello squelch	0-9
STEP	2	Passo della frequenza (2.5K/5K/6.25K/10K/12.5K/25K)	0-5
TXP	3	Potenza di uscita (BASSO/MEDIO/ALTO)	0-2
R_DCS	4	Ricevi DCS (OFF, 1-104: DCS, 105-208: DCS inverso).  Premere brevemente F+* per avviare la scansione DCS.	0-208
R_CTCS	5	Ricevi CTCSS.(OFF, 1-50 CTCSS). Premere brevemente F+* per attivare la scansione CTCSS.	0-50
T_DCS	6	Trasmissione DCS(OFF, 1-104: DCS, 105-208: DCS inverso)	0-208
T_CTCS	7	Trasmetti CTCSS(OFF, 1-50: CTCSS)	0-50
SFT-D	8	Impostazione deviazione frequenza (OFF: frequenza TX = frequenza RX; ADD: frequenza TX = frequenza RX + deviazione frequenza; SUB: frequenza TX = deviazione frequenza-frequenza RX)	0-2
OFFSET	9	Frequenza di deviazione della frequenza (0-999,9999 M)	
W/N	10	Larghezza di banda del canale (0:WIDE, 1:NARROW)	0-1
SCR	11	Comunicazione crittografata (OFF, 1-10: da 1 a 10 tipi di frequenza di scrambling.)	0-10
BCL	12	Blocco canale occupato (OFF, ON)	0-1
MEM-CH	13	Salva canale (Scegli il canale con il tasto Su/Giù e il tasto numerico, premi il tasto MENU per salvare il canale.)	
SAVE	14	Risparmio batteria (OFF/1:1/1:2/1:3/1:4) Il tasso tra il tempo attivo e il tempo di sospensione.	0-4
VOX	15	Impostazione VOX (OFF: disattiva VOX, 1-10: grado da 1 a 10.)	0-10

# Menù Info

Nome elemento	No.	Descrizione della funzione	Valori
ABR	16	Retroilluminazione automatica (OFF: disattiva retroilluminazione; disattiva la retroilluminazione in 1-5 secondi)	0-5
TDR	17	Dual-watch On/Off (OFF: Chiudi, CHAN_A: Il canale TX predefinito è il canale A, CHAN_BIl canale TX predefinito è il canale B.)	0-2
WX	18	Cross-Band Ricezione/trasmissione (OFF: Close, CHAN_A: il canale di TX è il canale A. CHAN_B: il canale di TX è il canale B.	0-2
BEEP	19	Controllo BEEP (OFF, ON)	0-1
TOT	20	Time-Out-Timer (1-10min)	1-10
VOICE	21	Messaggio vocale (OFF, CHI: cinese, ENG: inglese)	0-2
SC-REV	22	Modalità di ripresa della scansione  (TO: riprende la scansione dopo una pausa di 5 secondi; CO: riprende la scansione dopo la scomparsa del segnale; SE: dopo aver ricevuto il segnale, interrompe la scansione.)	0-2
MDF	23	Modalità di visualizzazione del canale (FREQ: visualizzazione della frequenza, CH: visualizzazione del numero del canale, NAME: visualizzazione del nome del canale)	0-2
AUTOLK	24	Blocco tastiera automatico (OFF, ON)	0-1
S-ADD1	25	Se partecipare alla scansione dell'elenco 1 (OFF: non partecipante, ON: partecipazione)	0-1
S-ADD2	26	Se partecipare alla scansione dell'elenco 2 (OFF: non partecipante, ON: partecipazione)	0-1
STE	27	Eliminazione del tono di coda (OFF, ON)	0-1
RP-STE	28	Eliminazione del tono di coda del ripetitore (OFF, ON)	0-1
MIC	29	Sensibilità microfono (0-4: livello 0-4)	0-4
1-CALL	30	One Key Call Channel (Selezionare il canale tramite i tasti Su/Giù e i tasti numerici)	
S-LIST	31	Selezione lista scansione canali LIST1:Scansione lista 1 LIST2:Scansione lista 2	1-2

# Menù Info

Nome elemento	No.	Descrizione della funzione	Valori
SLIST1	32	Configurazione elenco di scansione del canale 1	
SLIST2	33	Configurazione elenco di scansione del canale 2	
AL-MOD	34	Modalità allarme (SITE: allarme locale; TONE: allarme distante + locale)	0-1
ANI-ID	35	ANI-ID, ID radio di comunicazione DTMF	
UPCODE	36	Codice DTMF su.	
DWCODE	37	Codice DTMF giù.	
D-ST	38	Interruttore del tono laterale DTMF (OFF, ON)	0-1
D DCD	20	Risposta decodifica DTMF (NULL: chiusura, RING: squillo locale,	0-3
D-RSP 39	REPLY: risposta di risposta, BOTH: squillo locale + risposta di risposta)	0-3	
D-HOLD	40	Tempo di ripristino automatico DTMF (5s-60s)	5-60
D-PRE	41	Tempo di precaricamento DTMF (30-990 ms)	3-99
PTT-ID	42	DTMF PTT-ID Modalità TX Invio codice ANI-ID per pressione o rilascio del tasto PTT. OFF: non invia. BOT: invia alla pressione. EOT: al rilascio. BOTH: ambi.	0-3
D-DCD	43	Abilitazione della decodifica del segnale DTMF (OFF,ON)	0-1
D-LIST	44	Elenco dei contatti DTMF (scegliere il contatto tramite il tasto su/giù e il tasto numerico, premere il tasto MENU per selezionare il contatto e chiamare direttamente).	1-16
PONMSG	45	Visualizzazioni di accensione (FULL: visualizzazione a schermo intero, MSG: informazioni di benvenuto, VOL: tensione. Può modificarlo tramite il software del programma.)	0-2
ROGER 46 Promemoria di fine discorso (OFF: nessun promemoria, ROGER: con promemoria, MDC: Froq Sound Tail Tone)			0-2
VOL	47	Voltaggio batteria	0-1
AM	48	Modalità canale AM On/Off (utilizzato solo per 108-136 MHz)	0-1
NOAA_S	49	Scansione automatica canale NOAA attivata/disattivata	
DEL_CH	50	Elimina canale (scegliere il canale con il tasto su/giù e il tasto numerico, premere il tasto MENU per eliminare il canale.)	
RESET	51	Reset (VFO: resetta il parametro accanto al parametro del canale; ALL: resetta tutti i parametri.)	0-1

#### ◆ (6.1)Attiva protezione con password

 Ruotare l'interruttore di accensione/volume in senso orario per accendere questa radio. Se il programma ha impostato Power On Password Protection, lo schermo mostrerà "LOCK". L'utente deve prima inserire la password. Quindi la radio potrebbe essere normalmente utilizzata.

#### ◆ (6.2)Cambia canale principale

- Premere il tasto F+2 per cambiare canale principale.
   La freccia piena ▶ indica il canale in uso.
- Premere PTT per avviare TX nel canale principale.

#### ♦ (6.3) Dual Band Single - Watch/Dual - Watch Switch

 La modalità di funzionamento a doppio orologio può essere impostata dal menu. Il metodo è: MENU →17→CHAN\_A: il canale TX predefinito è il canale A, o CHAN\_B Il canale TX predefinito è il canale B. Lo schermo mostrerà "DW".

#### ♦ (6.4)Selettore modalità frequenza/canale

- Nella pagina principale, premere il tasto F+3 per passare dalla modalità freguenza alla modalità canale.
- Modalità frequenza: in questa modalità, gli utenti possono inserire manualmente la frequenza RX. Oppure puoi premere il tasto Su/Giù per regolare la frequenza passo dopo passo. Il parametro potrebbe essere modificato dal menu. In questa modalità, gli utenti non possono inserire la frequenza TX. È possibile impostare la frequenza o la direzione della frequenza di offset per modificare la frequenza di trasmissione.
- Modalità canale: Visualizza il numero effettivo del canale. In questa modalità, gli utenti
  possono inserire manualmente il numero del canale. Oppure è possibile premere il tasto Su/
  Giù per cambiare canale. Il parametro può essere modificato dal menu.

#### Operazioni comuni

#### ◆ (6.5) Ricezione/trasmissione cross-band

Il metodo è: MENU→18→WX, Premere MENU per accedere all'impostazione OFF: Main Channel TX Quando CHAN\_A o B riceve una chiamata valida, il canale diventa automaticamente il canale principale fino al termine della chiamata. CHAN\_A:Non importa quali canali ricevono chiamate valide, TX predefinito

Il canale è un canale che mostra il carattere "DW". CHAN\_B: Non importa quali canali ricevono chiamate valide, TX predefinito Il canale è il canale B. che visualizza il carattere "DW".

#### ◆ (6.6) Salva canale

- In modalità MR, Channel Save è praticabile. Puoi copiare il canale corrente in un nuovo canale.
- IN modalità VFO, e dovresti impostare il parametro di frequenza RX, direzione deviazione frequenza, larghezza di banda larga/stretta, RX/TX CTCSS /DCS, potenza di uscita TX, se partecipare alla scansione, codice DTMF, Scrambler, ecc. Premere prima MENU→13→CH-001, quindi premere nuovamente MENU per accedere a Channel Save. Scegli il canale con il tasto Su/Giù. Oppure puoi usare il tasto numerico per inserire il numero del canale. Dopodiché, premi nuovamente il tasto MENU, il display LCD mostrerà "SUREZ". E puoi premere il tasto MENU per salvare il canale.
- Quando si seleziona il canale salvato, se mostra CH-XXX, il canale viene salvato. Se mostra XXX, il canale è vuoto.

#### ♦ (6.7) Elimina canale

● Premere MENU→50→CH-XXX, quindi premere di nuovo MENU per accedere a Channel Delete. Scegli il canale che desideri eliminare con il tasto Su/Giù. Oppure puoi usare la tastiera per inserire il numero del canale. Dopodiché, premi nuovamente il tasto MENU, il display LCD mostrerà "SURE?". E potresti premere il tasto MENU per eliminare il canale.

#### ♦ (6.8) Ricezione/Trasmissione Impostazioni CTCSS/DCS

Flusso di processo:

MENU→4→R-DCS Premere MENU per accedere e scegliere il codice RX DCS che si desidera impostare dall'elenco DCS tramite il tasto Su/Giù. MENU→5→R-CTCS Premere MENU per entrare e scegliere il codice RX CTCSS che si desidera impostare dall'elenco CTCSS tramite i tasti Su/Giù. MENU→6→T-DCS Premere MENU per accedere e scegliere il codice TX DCS che si desidera impostare dall'elenco DCS tramite il tasto Su/Giù. MENU→7→T-CTCS Premere MENU per entrare e scegliere il codice CTCSS TX che si desidera impostare dall'elenco CTCSS tramite i tasti Su/Giù.

- CTCSS/DCS viene utilizzato per rimuovere i segnali di rumore indesiderati durante la ricezione.
- ♠ (6.9) MISURATORE DI FREQUENZA DI UN CANALE (AGISCE COME FREQUENZA) (PER RADIO BIDIREZIONALE E ALCUNI ALTRI DISPOSITIVI)
- Fast Copy richiede un segnale forte. Sia il trasmettitore che il ricevitore dovrebbero installare l'antenna. E la loro distanza non dovrebbe essere troppo lontana.
- Premere F+4, il ricevitore entrerà nell'interfaccia del frequenzimetro.
   Quando riceve un segnale forte, lo schermo LCD visualizzerà la frequenza portante del segnale e il canale di trasmissione (CTCSS o DCS). Premere il tasto \* per rimisurare la frequenza.
- Dopo aver misurato la frequenza effettiva, premere il tasto MENU per salvare la frequenza attualmente misurata e il CTCSS/DCS di trasmissione sul canale specificato.
- Durante la misurazione della frequenza, premere EXIT o PTT per uscire dal frequenzimetro.

#### Operazioni comuni

- ◆ (6.10) Ricerca automatica CTCSS/DCS
- Impostare prima la frequenza di ricezione corretta, quindi premere F+\* per avviare la ricerca dei canali. Quando la radio riceve un segnale CTCSS/DCS valido, visualizzerà il segnale TX CTCSS/DCS cercato. Premere MENU per salvare il segnale CTCSS/DCS cercato sul canale corrente.
- Se lo schermo visualizza SCAN CMP, significa che la radio ha cercato un segnale CTCSS/DCS valido e ha interrotto la ricerca automatica;
- Se lo schermo visualizza SCAN FAIL, significa che la radio non ha cercato un segnale CTCSS/DCS valido e ha interrotto la ricerca automatica;
- ♦ (6.11) DTMF
- (6.11-1) Chiamate DTMF

#### Iniziativa:

- Composizione manuale: premere PTT e il tasto numerico della tastiera per effettuare la chiamata.
- Chiamata automatica: premere \*, inserire 3 cifre, premere brevemente PTT per avviare la chiamata DTMF. Invia automaticamente il proprio numero ID durante la trasmissione
- Chiamata singola: invia l'ID dell'interlocutore più il nostro codice ID, ad esempio 123 \* 100. ID 100 chiama ID 123.
- Chiamata di gruppo: utilizzare un codice di chiamata di gruppo invece di una o più parole in codice nel numero ID, è possibile chiamare un gruppo di comunicazione. Il codice di chiamata di gruppo viene impostato dal software del programma. Ad esempio, il codice di chiamata di gruppo è impostato come #, invia 12 # puoi chiamare 10 radio con numero ID 120 ~ 129 e invia 1## puoi chiamare 100 radio con numero ID 100 ~ 199.
- Tutte le chiamate: invia ### chiamate di gruppo TD, possono chiamaretutti gli utenti.

11

12

#### Ricezione DTMF:

Flusso di processo: premere MENU→43→DCD ON, quando la parola in codice ricevuta è il codice ID personale DTMF, la decodifica ha esito positivo e si comunica con l'altra parte entro il tempo di ripristino. Quando arriva il tempo di ripristino. è necessario esequire nuovamente la decodifica.

- MENU→40→D-HOLD 5S Imposta il tempo di ripristino automatico. Il valore iniziale è 5 secondi.
- MENU→39→D-RSP Imposta la risposta automatica dopo aver ricevuto una chiamata DTMF.
   NULL: disattivato, RING: squillo locale. RISPOSTA: richiamata automatica; ENTRAMBI: squillo locale + richiamata automatica

#### ♦ (6.11-2) PTTID

Iniziativa: è possibile configurare il codice online DTMF e il codice offline tramite il software del programma. Quando il codice online e il codice offline sono abilitati, questa radio invierà il codice online quando si preme PTT e invierà il codice offline quando il PTT viene rilasciato.

#### ♦ (6.12) Scansione

#### Avvia scansione:

- Metodo 1: Premere a lungo il tasto\* per avviare la scansione o uscire dalla scansione
- Metodo 2: impostare il tasto laterale come interruttore di avvio/chiusura scansione
- Scansione di frequenza: durante il processo di scansione, è possibile modificare la direzione di scansione tramite il tasto Su/Giù. Premere il tasto PTT o il tasto Esci per uscire dalla scansione o premere a lungo il tasto\* per uscire dalla scansione.
- Scansione canali: quando la scansione inizia, rileverà a turno i canali nell'elenco di scansione. E durante il processo di scansione, puoi rispondere alla chiamata in arrivo tramite il tasto PTT

#### Operazioni comuni

- Processo: Premere MENU → 31 → S-List LIST1 o LIST2, scansionando l'elenco dei canali specificato;
- Procedura: Premere MENU → 32 →SLIST1 per visualizzare il canale elencato in LIST1;
- Procedura: Premere MENU → 33 →SLIST2 per visualizzare il canale elencato in LIST2;
- Processo: premere Menu → 25 → S-ADD1 per aggiungere il canale corrente nella scansione LIST1;
- Processo: Premere MENU → 26 → S-ADD2 per aggiungere il canale corrente alla scansione LIST2;
- Processo: premere MENU → 26 → 5-ADD2 per aggiungere il canale corrente alla scansione LIST2

  Processo: premere Menu → 22 → SC-REV per selezionare la modalità di scansione
- Scansione prioritaria: è possibile specificare il canale di scansione prioritaria.

  Durante il processo di scansione, il 50% della scansione si trova nei membri con priorità 1. Se è presente un membro con priorità 2, il tasso di scansione del membro con priorità 1 sarà ridotto dal 50% al 25%. Anche la scansione si trova su un canale non prioritario o su membri con priorità 2, la radio continuerà a scansionare l'attività del priorità 1 membro. Se la radio rileva l'attività dei membri con priorità 1, interromperà la trasmissione corrente e chiamerà i membri con priorità 1.
- ◆ (6.13) Allarme di emergenza
- L'allarme di emergenza viene utilizzato per rappresentare situazioni di emergenza. Puoi avviare chiamate di emergenza in qualsiasi momento o su qualsiasi schermo, o anche se c'è attività sul canale corrente. Gli utenti devono configurare il pulsante di allarme di emergenza su questa radio tramite il software di programmazione.
- Premere il tasto dell'allarme di emergenza per avviare l'allarme acustico locale e inviare l'allarme remoto. Il tipo di allarme può essere impostato come allarme locale/allarme remoto.
- Uscire dalla modalità sveglia con qualsiasi tasto.
- Processo: Premere MENU → 34 → AL-MOD TONE, questa radio emetterà un suono di allarme e invierà un segnale di allarme remoto.
- Processo: Premere MENU → 34 → Al-MOD SITE, questa radio emetterà un suono di allarme.

- ◆ (6.14)Radio FM
- Premere F+0 per accedere alla modalità radio FM, premere i tasti Su/Giù per modificare la frequenza o i canali FM pre-memorizzati. E puoi usare la tastiera per inserire la frequenza FM o i canali FM pre-memorizzati.
- Premere F+1 per passare dalla modalità VFO alla modalità MR.
- Premere F+2 per avviare il processo di ricerca automatica dei canali radio FM. Questo processo memorizzerà automaticamente i canali FM cercati, è possibile memorizzare fino a 20 canali FM.
- Premere F+3 per avviare il processo di ricerca manuale dei canali FM. In questo processo, gli utenti devono memorizzare manualmente i canali FM cercati.
- Il tasto Menu viene utilizzato per memorizzare il canale FM;
- Il tasto Esci viene utilizzato per uscire dal processo di ricerca dei canali FM:
- It asto Escrivene utilizzato per uscire dai processo di ricerca dei cariali Più
   Itasti Su/Giù vengono utilizzati per cambiare la direzione di scansione.
- În modalità FM, se la radio riceve chiamate effettive o si preme PTT per avviare le chiamate, uscirà temporaneamente dalla modalità FM per entrare nello stato di comunicazione. Al termine dell'interfono, la radio tornerà allo stato di radio FM.
- Premere il tasto EXIT o il tasto F+O per uscire dalla modalità FM.
- ◆ (6.15) Ricezione canale meteorologico di emergenza
- Premere F+5 per entrare o uscire da NOAA Weather Alert.
- Questa radio potrebbe ricevere 10 canali NOAA.
- Questa modalità può essere impostata tramite il Menu 49 NOAA S.
- ◆ (6.16) Blocco tastiera
- Premere a lungo il tasto # per bloccare o sbloccare tutti i tasti della tastiera. I tasti laterali possono essere normalmente utilizzati durante il blocco della tastiera.
- ♦(6.17) Reimposta
- Processo: Premere MENU→51→RESET
- VFO: riserva tutti i canali di memorizzazione.

#### Operazioni comuni

- ALL: reimposta tutti i parametri, compresi i canali di memorizzazione.
- Il display LCD visualizzerà "Sure?", Premere il tasto MENU e attendere il riavvio della radio, e tutti i menu della radio torneranno al valore iniziale quando lascia la fabbrica.
- ◆(6.18) Unico tasto di chiamata
- F+9 passa immediatamente a un canale di chiamata veloce e puoi impostare il canale importante su un canale di chiamata da MENU→30→1-call.
- ◆ (6.19) Ricezione banda aeronautica
- Immettere la frequenza di ricezione. Se la frequenza dell'aviazione locale non è chiara, la funzione di scansione può esequire la scansione dell'intera banda di frequenza 108-136.
- Tunzione di scansione può eseguire la scansione dell'intera banda di frequenza 108-13€

  Menu→48→AM ON imposta il metodo di modulazione del canale su AM, ascolta l'intercom dell'aviazione.
- Menu→48→AM OFF imposta il metodo di modulazione del canale su FM.
- Le impostazioni del menu 48 sono valide solo per la banda di frequenza 108-136.
- ◆ (6.20) Replica radio wireless
- Tenere premuto il tasto PTT + laterale 2 per accedere all'interfaccia Wireless Radio Replication. Il display LCD visualizzerà Air Copy (RDY). Sia la radio trasmittente che quella ricevente possono utilizzare la tastiera digitale per impostare la frequenza della replica wireless. La frequenza di trasmissione radio e ricezione radio deve essere coerente. La frequenza di ricezione/ trasmissione predefinita è 410,0125 MHz.
- Premere il tasto EXIT della radio ricevente per entrare nella modalità di ricezione e il suo LCD visualizzerà Air Copy. Premere il tasto MENU della radio trasmittente per avviare la trasmissione dei dati di frequenza. E il suo LCD visualizzerà Air Copy.
- Durante il processo di copia, il display LCD visualizzerà l'avanzamento della copia RCV:XX E:XX. E:XX indica il numero di errore dei dati di copia. Al termine della copia, il trasmettitore visualizzerà SND: 120.

## Specifiche

#### Specifiche generali Canali: 200

20 Ouantità di canali radio FM memorizzati: Canale NOAA:

> Stabilità di frequenza: ±1 ppm

Modalità di modulazione: FM:11KΦF3E(12.5KHz).16KΦF3E(25KHz)

10

115mm X60mm X37.5mm Dimensione:

> 234g Peso:

Temperatura di esercizio: -20°C +60°C

Impedenza dell'antenna: 50Ω

#### RICEZIONE

F1(50∽76) - 121 dBm F2(108\sigma135.9975) - 121 dBm F3(136 \sigma 173.9975) - 123 dBm Sensibilità: FM(12dB SINAD) F4(174\sigma349.9975) - 123 dBm F5(350\sigma399.9975) - 123 dBm F6(400∽469.9975) - 123 dBm F7(470\sigma 599.9975) - 121 dBm WFM(20dB SINAD) WFM(76∽108) - 110 dBm AM(10dB S/R) F2(108\sigma135.9975) - 113 dBm

Frequenza audio: ⊠0,5 W

Distorsione audio: ≤10%

## Specifiche

#### **TRASMISSIONE**

Banda di trasmissione della versione FCC.

Frequenza: UHF 420 ∽ 450 MHz VHF 144 148 MHz

Banda trasmittente versione CE

Frequenza: UHF 430 ∽ 440 MHz VHF 144∽146MHz

Banda trasmittente versione NORMAL

Frequenza: UHF 400 ∽ 470 MHz VHF 136∽174MHz

≤2.5KHz(12.5KHz)

60dB(12.5KHz)

≤5%

UHF 350 5400 MHz

Potenza di uscita: ≤5W ≤5W Corrente di emissione: ≤1.5 A ≤1,5 A

Deviazione di frequenza massima: ≤5KHz(25KHz), ≤5KHz(25KHz),

≤2.5KHz(12.5KHz) Distorsione di modulazione: ≤5%

Potenza vagante: ≤7.5uW

≤7,5uW Potenza canale adiacente: 70dB(25KHz). 70dB(25KHz), 60dB(12.5KHz)

Modulazione residua: 40dB 40 dB

Tutte le specifiche dichiarate sono soggette a modifiche senza preavviso o obbligo.

# PREPPERSIRIUS

# Descrizione menu Quansheng UVK5

- 1 SQL: Squelch Level, 0 riceve tutto, 9 segnali forti.
- 2 STEP: Passo di freq che si salta in SCAN o con le frecce in VFO (Variable FrequencyOscillator).
- **3 TXP**: Potenza di trasmissione:Low; Middle; High.
- 4 R-DCS: Filtro di recezione (OFF, 1-104: DCS, 105-208: DCS inverso). F+\* avvia scansione DCS. (Reception Digital Coded Squelch)
- 5 R\_CTCS: Filtro recezione (OFF, 1-50 CTCSS) (Continuous Tone-Coded Squelch System).
- 6 T\_DCS: Filtro di trasmissione in subtoni DCS
- 7 T CTCS: Filtro di trasmissione in subtoni CTCSS
- 8 SFT-D: Direzione deviazione freq RX e TX per ponti
- **9 OFFSET**: quanto deviare tra RX e TX 0->69.990.
- 10 W/N: (Wide/Narrow) larghezza di banda lavorativa (WIDE: 25KHz, NARR: 12.5KHz).
- **11 SCR**: Comunicazione criptata (OFF, 1-10)
- **12 BCL**: blocca PTT se occupato (Busy Channel Lock)
- **13 MEM-CH**: memorizza canale. I liberi: senza CH.
- 14 SAVE: Risparmio batteria quando in standby.
- 15 VOX: Mani-libere, sensibilità: 1 alto; 10 basso.
- **16 ABR**: Tempo retroilluminaz. (Auto Backlight runtime)
- 17 TDR: Riceve entrambi le freq delle righe A e B con preferenza di TX su A o B.
- 18 WX: Cross-Band: scegli quale canale è in TX.
- 19 BEEP: Suono della tastiera.
- **20 TOT**: Limita tempo delle TX. (*Time-Out-Timer*)
- 21 VOICE: La radio pronuncia a voce alta tutti i menù.
- 22 SC-REV: Come riprende la scansione. TO (Time Operation): si ferma sul canale occupato per 5 sec poi riparte.

**CO** (*Carrier Operation*): riprende la scansione dopo la scomparsa del segnale. **SE** (*Search Operation*): si ferma quando trova un canale occupato e ci rimane.

- 23 MDF: cosa vedi sulla riga: FREQ, CH, NAME. (Mode Display Function).
- 24 AUTOLK: blocco tastiera dopo 15sec.
- 25 S-ADD1: Se il canale partecipa alla scansione dell'elenco 1.
- 26 S-ADD2: Se partecipa alla scansione dell'elenco 2
- 27 STE: Elimina tono fastidioso in fine trasmissione (Side Tone Elimination).
- **28 RP-STE**: Elimina tono di coda del ripetitore.
- 29 MIC: Sensibilità microfono.
- 30 1-CALL: Scegliere il canale di chiamata rapida.
- 31 S-LIST: Selezione lista scansione canali.
- 32 SLIST1: Mostra i canali nell'elenco di scansione 1.
- **33 SLIST2**: Mostra i canali nell'elenco di scansione 2.
- 34 AL-MOD: SITE: non invia. TONE: invia. (Alarm Mode) premere 3 sec tasto allarme.
- **35 ANI-ID**: Imposta ID personale, solo via PC. (Auto Number Identification).
- 36 UPCODE: Codice DTMF su.
- 37 DWCODE: Codice DTMF giù.
- 38 D-ST: Interruttore del tono laterale DTMF.
- 39 D-RSP: Risposta decodifica DTMF.
- **40 D-HOLD**: Tempo di ripristino automatico DTMF.
- 41 D-PRE: Tempo di precaricamento DTMF.
- **PTT-ID**: Invio codice ANI-ID con tasto PTT. **OFF**: non invia. **BOT**: invia alla pressione. **EOT**: al rilascio. **BOTH**: ambi.
- **43 D-DCD**: Abilitazione decodifica del segnale DTMF.
- **44 D-LIST**: Elenco dei contatti DTMF.
- **45 PONMSG**: messaggio all'accensione della radio.
- 46 ROGER: segnale di fine parlata al rilascio PTT.
- 47 VOL: Voltaggio batteria.
- 48 AM: Modalità AM del canale.
- **49 NOAA\_S**: Scansione automatica canale NOAA.
- **50 DEL-CH**: cancella freq memorizzata su un canale.
- 51 RESET: VFO: reset menu. ALL: menu e freq.

# Tasti veloci e menu segreto Quansheng UV-K5

## Tasti

\* SCAN: Premere a lungo per avviare la scansione.

**F+1 BAND**: Commutatore di bande di frequenza (F1-F7).

F+2 A/B: Selezione del canale principale.

F+3 VFO/MR: Commuta modalità VFO e MR.

F+4 Fast Copy: Copia veloce di un canale.

F+5 NOAA: Allerta meteo canali NOAA (USA).

F+6 H/M/L: Commuta potenza di uscita.

F+7 VOX: Modalità mano libere.

**F+8 R**: Passa alla funzione inversa.

F+9 CALL: Passa a unico tasto di chiamata di emergenza.

F+\* SER: Funzione di ricerca CTCSS/DCS.

F+0 FM: Avvia o esci da ascolto radio FM.

# Menù segreto: Tasto laterale 1 + PTT + ON

**52 350TX**: Abilitare TX in banda 350MHz.

53 F-LOCK: Bloccare certe funzioni a secondo delle legislazioni del paese in cui ci si trova.

54 200TX: Abilitare TX in banda 200MHz.

55 500TX: Abilitare TX in banda 500MHz.

56 350EN: Abilitare RX in banda 350MHz.

**57 SCREN**: Abilitare funzione scramble.

L'ABC della radio
PREPPERSIRIUS